

**ON ACCORDE DES FONDS DE 59 MILLIONS DE DOLLARS POUR LES AMÉLIORATIONS
ROUTIÈRES DANS LA RÉGION DE BATTLEFORDS-LLOYDMINSTER EN 2010**

*On a réalisé des travaux sur une section de 100 km
de la route 40 grâce aux fonds fédéraux et provinciaux*

Région de Battlefords-Lloydminster, (Saskatchewan) – le 10 décembre 2010 – Les axes de transport pour les automobilistes, les expéditeurs et le secteur de l'énergie font l'objet d'améliorations grâce à des fonds de plus de 59 millions de dollars consacrés aux travaux routiers, qui comprennent notamment des travaux sur une section de 100 km de la route 40. Ces travaux ont eu lieu pendant la saison de construction de 2010 dans la région de Battlefords-Lloydminster, en Saskatchewan.

« Nos routes améliorées sont essentielles pour nos familles et nos collectivités, a indiqué l'honorable Gerry Ritz, ministre de la Commission canadienne du blé et ministre d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. Notre gouvernement comprend l'importance des projets d'infrastructure qui créent des emplois, qui stimulent l'économie et qui améliorent la qualité de vie dans l'ensemble de la Saskatchewan. »

« L'économie de la Saskatchewan, axée sur les exportations, dépend de l'efficacité des axes de transport pour le déplacement des biens et des services de manière sécuritaire et efficace vers des destinations locales, provinciales et internationales, a souligné l'honorable Jim Reiter, ministre de la Voirie et des Infrastructures. Ces investissements diversifiés contribueront à rendre notre province plus concurrentielle pour les expéditeurs et plus attrayante pour les entreprises, tout en contribuant à l'amélioration des routes pour tout le monde. »

Les projets financés par la province, comme les améliorations des routes, le microsurfaçage, et les travaux de revêtement ont été achevés en 2010 dans la région de Battlefords-Lloydminster, en Saskatchewan, grâce à un investissement d'environ 30 millions de dollars. Divers travaux routiers sur la route 40 ont également été réalisés grâce à une collaboration conjointe du gouvernement du Canada et de la province de la Saskatchewan, pour un total de 21,6 millions de dollars en coûts admissibles aux termes du Fonds de stimulation de l'infrastructure (FSI). Le gouvernement de la Saskatchewan a investi un montant additionnel de 3,7 millions de dollars pour couvrir les coûts qui n'étaient pas admissibles aux termes du FSI. L'ensemble du projet de la route 40 est évalué à environ 25,3 millions de dollars.

Depuis le lancement du Plan d'action économique, on s'est engagé à verser 10,7 milliards de dollars aux termes des programmes d'Infrastructure Canada dans le cadre de quelque 6 200 projets. Avec les contributions des autres partenaires tels que les provinces, les territoires et les municipalités, cela représente un investissement total de plus de 30 milliards de dollars.

Pour en savoir plus sur les investissements fédéraux dans l'infrastructure, visitez le site www.chantierscanada.gc.ca.

Pour en savoir plus sur les routes de la Saskatchewan, rendez-vous à www.highways.gov.sk.ca.

Pour plus de renseignements sur les diverses améliorations routières apportées dans la région de Battlefords-Lloydminster en 2010, veuillez consulter le document d'information ci-joint.

Robert Lynch
Cabinet du ministre d'État (Transports)
613-991-0700

Infrastructure Canada
613-948-1148
OU sans frais au 1-877-250-7154

Dan Palmer
Ministère de la Voirie et des
Infrastructures de la Saskatchewan
306-787-4805

Document d'information

AMÉLIORATIONS ROUTIÈRES DANS LA RÉGION DE BATTLEFORDS-LLOYDMINSTER EN 2010

Route 40

Les travaux de construction sur la route ont commencé en mai pour se terminer cet automne, le long d'une section de 102 km de la route 40, entre la frontière Alberta-Saskatchewan jusqu'à environ 16 km à l'ouest des Battlefords. Les travaux comprenaient le pavage de l'ensemble de la section, certains travaux d'élargissement et la construction de voies de virage au maillage 675, à l'ouest de Neiburg.

Des travaux de construction ont également commencé en juillet pour remplacer un pont d'une longueur de 30 mètres sur la route 40, au-dessus du ruisseau Cutknife, à environ 32 km à l'ouest de Battlefords.

À la suite de ces récents travaux, la route 40 peut maintenant supporter pendant toute l'année les poids les plus lourds autorisés pour le transport des biens sur le réseau routier, entre la frontière Alberta-Saskatchewan et Prince Albert. Cette amélioration permet ainsi aux expéditeurs de réaliser des économies lorsqu'ils acheminent leurs biens par camion vers les marchés, ce qui a pour effet de renforcer les entreprises.

Le gouvernement du Canada et la province de la Saskatchewan ont versé une contribution conjointe de plus de 21,6 millions de dollars pour couvrir les coûts admissibles totaux liés au projet de la route 40, aux termes du Fonds de stimulation de l'infrastructure. Le gouvernement de la Saskatchewan a investi un montant additionnel de 3,7 millions de dollars pour couvrir les coûts qui n'étaient pas admissibles aux termes du FSI. L'ensemble du projet est évalué à environ 25,3 millions de dollars.

On a également réalisé des travaux de revêtement sur la route 40 cet été, sur une distance de près de 30 km, pour un total de 801 000 \$. Ces travaux, financés par la province, se sont étendus entre l'est et l'ouest de Hafford.

Route 303 et route 3

Un projet de pavage de la route 303, d'une valeur de 15,2 millions de dollars et financé par la province, a commencé au cours de l'automne 2009 et s'est terminé au début de juin 2010. Les travaux ont eu lieu sur une section de 45 km de la route 303, entre les jonctions de la route 21 et de la route 16 près de Lloydminster. Des travaux d'améliorations routières financés par la province, sur une section d'environ 18 km de la route 3 à l'est de Turtleford, assortis de coûts estimés à 11 millions de dollars, ont

également été terminés en septembre, alors qu'ils avaient commencé au cours de l'automne 2008.

Les travaux ont contribué à la mise en place d'un axe de transport pouvant supporter neuf mois par année les poids les plus lourds autorisés pour le transport des biens entre Lloydminster et Turtleford sur la route 303, ainsi qu'à la mise en place d'un axe de transport pouvant supporter de neuf à douze mois par année les poids les plus lourds autorisés pour le transport des biens sur la route 3, entre la frontière Alberta-Saskatchewan et Prince Albert.

Enfin, on a installé un nouveau ponceau en acier sous la route 3, près de Paradise Hill. Les travaux dans le cadre de ce projet financé par la province ont commencé et se sont achevés cet été. Les coûts du projet sont estimés à 173 000 \$.

Autres projets dans la région en 2010

Route 4, au sud de Cochin – La province a investi 329 000 \$ pour des travaux de revêtement sur près de 10 km complétés en 2010.

Route 17, près de Lloydminster – Les travaux ont commencé et se sont achevés ce printemps dans le cadre d'un projet estimé à 5,9 millions de dollars et visant le repavage d'une section de 23 km de la route 17 au nord de Lloydminster. Financé par les gouvernements de la Saskatchewan et de l'Alberta, ce projet permettra d'améliorer et de prolonger la vie utile de la route. La province a également consacré 329 000 \$ à des travaux de revêtement sur la route 17, au sud de Lloydminster. La route 17 était déjà en mesure de supporter neuf mois par année les poids les plus lourds autorisés pour le transport des biens sur le réseau routier.

La province a également consacré 242 000 \$ à des améliorations de l'intersection entre la 50^e avenue (route 17) et la 18^e rue à Lloydminster. Cette année, les travaux dans le cadre de ce projet de 806 000 \$ géré par la Ville comprenaient l'installation de services publics souterrains pour le fonctionnement des feux de signalisation. Les travaux routiers concernant les voies de virage devraient avoir lieu en 2011.

Route 26, au sud de Turtleford – Les travaux, qui ont commencé et se sont achevés en juin 2010, comprenaient le microsurfaçage de deux sections de 5 km de la route 26, au sud de Turtleford. Une section s'étendait vers le nord-ouest à partir de Vawn, tandis que la deuxième partait vers le sud-est à partir de Turtleford. Ce projet d'environ 377 000 \$ a été financé par la province. La route 26 était déjà en mesure de supporter neuf mois par année les poids les plus lourds autorisés pour le transport des biens sur le réseau routier.